



Quick Guide



售后客服

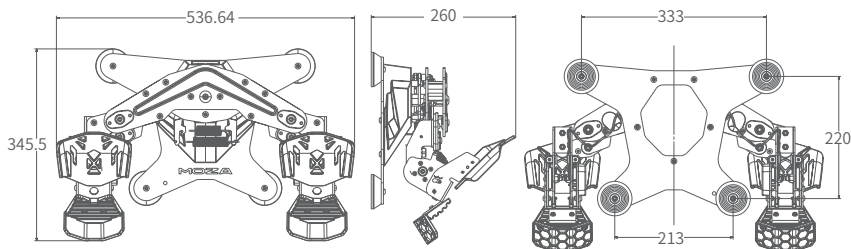
## MRP Rudder Pedals



## CONTENTS

EN.....	1
FRA.....	5
DE.....	9
ESP.....	13
ITA.....	17
RUS.....	21
JAP.....	25
PT.....	29
中文.....	33
繁體中文.....	38

## 01 Basic Information



Size: 536.6x345.5x260mm(Excluding MRP Adjustable Damper)

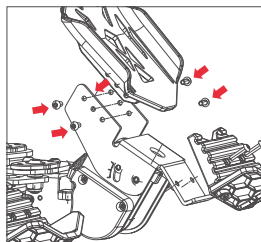
Size: 536.6x355.5x260mm(Including MRP Adjustable Damper)

## 02 User Manual

### Assembly

- 1.Align the pedal surface and footrest with the mounting holes as shown in the diagram.
- 2.Use four M4x10mm screws to secure both sides of the pedal surface. The mounting holes are adjustable to accommodate different pedal heights.
- 3.Use two M4x18mm screws to secure the footrest.
- 4.Assembly is now complete.

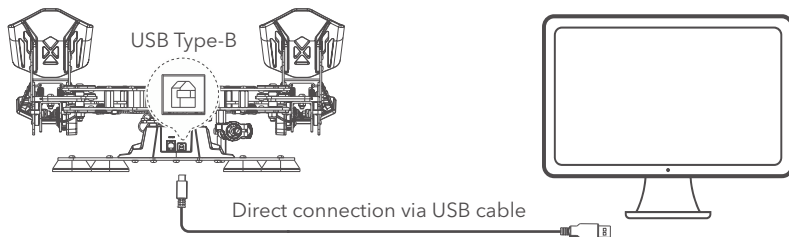
\* All screws and tools required for assembly are included in the MOZA MRP Rudder Pedals accessory kit.



### Connecting to PC

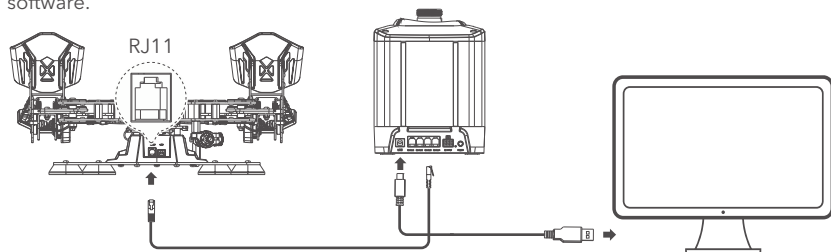
#### 1.Direct Connection to PC

Use the included USB cable to connect the Type-B end to the corresponding port on the back of the MRP Rudder Pedals, and connect the Type-A end to your PC. Once the connection is successful, the rudder pedals will be displayed as connected in the MOZA Cockpit software.



## 2.Connecting to PC through MOZA Flight Base

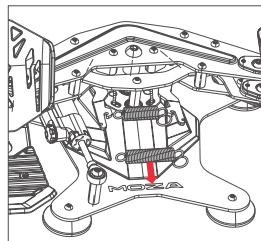
Use the included RJ11 cable to connect one end to the corresponding port on the back of the MRP Rudder Pedals, and the other end to the MOZA Flight Base. Once the connection is successful, the rudder pedals will be displayed as connected in the MOZA Cockpit software.



The Rudder connects to the Base via RJ11, Then connect the Base to the PC via USB cable.

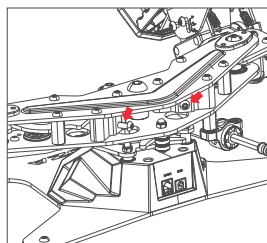
### Adjusting Rudder Pedal Centering Force

By changing the number of springs, different levels of centering force can be achieved.



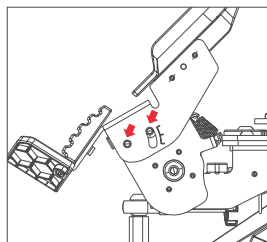
### Adjusting Rudder Pedal Yaw Axis Travel Range

By turning the screws clockwise or counterclockwise as shown in the diagram, the effective travel range of the yaw axis can be adjusted.



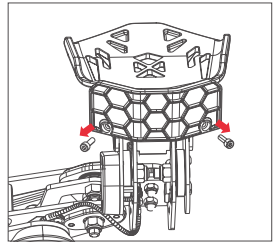
### Adjusting Pedal Angle

By loosening the limit screws on both sides of the pedal counterclockwise as shown in the diagram, the pedal plate angle can be adjusted within a 30° range.



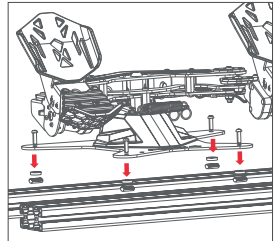
## Installing/Removing the Footrest

By installing or removing the screws shown in the diagram, the footrest at the bottom of the pedal can be attached or detached.



## Installation on profiles

Remove the 4 foot pads. As shown in the diagram, slip the pads over the screws that pass through the holes in the equipment from bottom to top. Then align the screws with the slider nuts in the profile and tighten them to complete the fixed installation of the equipment.



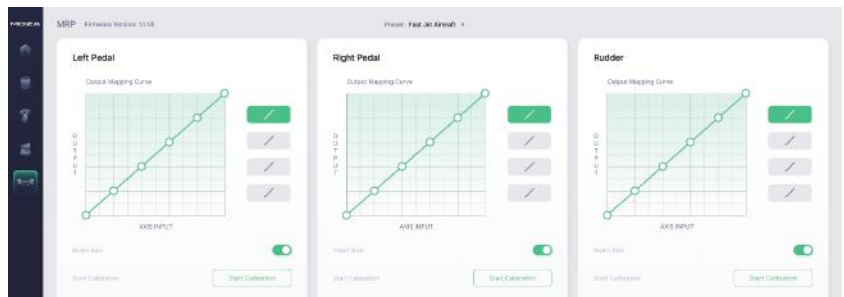
## 03 Software Overview

### Main Interface

In the MOZA Cockpit software, users can view the status of all connected devices - including the base, joystick, throttle, and pedals. The game list on the right allows for quick game launches and parameter configuration.

### MRP Rudder Pedals Settings

#### Axis Response Curve Adjustment



Users can adjust the output curves for the left brake pedal, right brake pedal, and yaw axis through the rudder pedal settings interface to accommodate the operational characteristics of different aircraft models.

## Axis Calibration

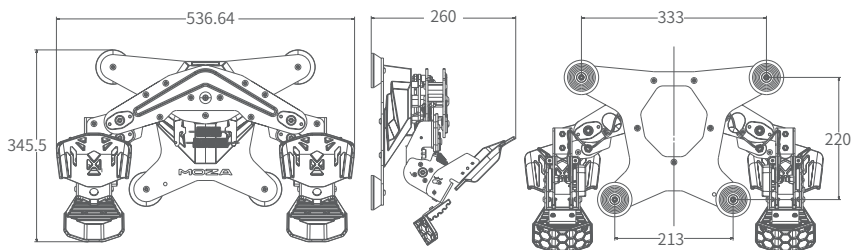
The rudder pedals are factory-calibrated and can be used directly upon installation.

If incorrect axis output is observed during use (typically caused by unexpected magnetic field changes in the operating environment), recalibration may be required. Click the "Start Calibration" button for the corresponding axis in the interface, then follow the on-screen instructions to move the left pedal, right pedal, and yaw axis through their full range of motion before the countdown ends. After calibration completes, the pedals will function correctly.

## 04 Precautions

- Do not expose the device to rain, humidity, or direct sunlight.
- Do not connect MOZA flight sim products with MOZA racing products.
- Recommended operating temperature: 5°C - 35°C.
- Limit gaming time to avoid health risks.
- Not suitable for children under 6 years (choking hazard).
- Children under 13 must use under parental supervision.
- Unauthorized disassembly voids the warranty.
- Repairs or part replacements must be performed by authorized service centers only.
- Keep away from heat sources.
- Unplug the power cable if not in use for extended periods.
- Stop use immediately and contact MOZA support if abnormalities occur.
- For the latest updates, visit the official MOZA website and social platforms.

## 01 Informations de base



Dimensions : 536.6 x 345.5 x 260 mm (sans amortisseur réglable MRP)

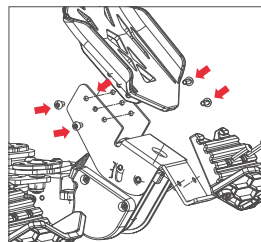
Dimensions : 536.6 x 355.5 x 260 mm (avec amortisseur réglable MRP)

## 02 Manuel d'utilisation

### Assemblage

1. Alignez la surface de la pédale et le repose-pieds avec les trous de fixation comme indiqué sur le schéma.
2. Utilisez quatre vis M4x10 mm pour fixer les deux côtés de la surface de la pédale. Les trous de fixation sont réglables pour s'adapter à différentes hauteurs de pédales.
3. Utilisez deux vis M4x18 mm pour fixer le repose-pieds.
4. L'assemblage est maintenant terminé.

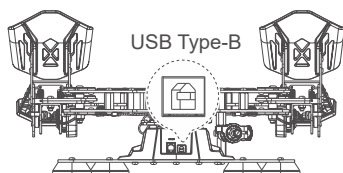
\* Toutes les vis et outils nécessaires à l'assemblage sont inclus dans le kit d'accessoires des pédales de palonnier MOZA MRP.



### Connexion au PC

1. Connexion directe au PC

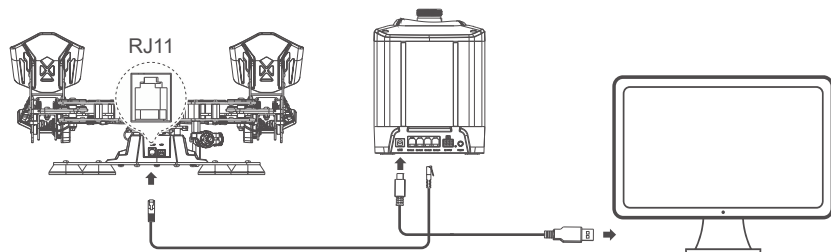
Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'extrémité Type-B au port correspondant à l'arrière des pédales de palonnier MRP, puis l'extrémité Type-A à votre PC. Une fois la connexion réussie, les pédales apparaîtront comme connectées dans le logiciel MOZA Cockpit.



Connexion directe via câble USB

## 2. Connexion au PC via la MOZA Flight Base

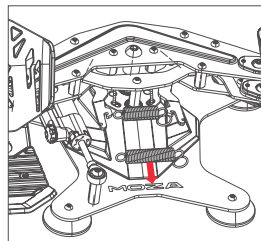
Utilisez le câble RJ11 fourni pour connecter une extrémité au port correspondant à l'arrière des pédales MRP et l'autre extrémité à la MOZA Flight Base. Une fois la connexion réussie, les pédales apparaîtront comme connectées dans le logiciel MOZA Cockpit.



Le palonnier se connecte à la Base via RJ11, puis la Base se connecte au PC via câble USB.

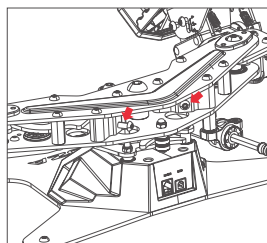
### Réglage de la force de recentrage du palonnier

En modifiant le nombre de ressorts, différents niveaux de force de recentrage peuvent être obtenus.



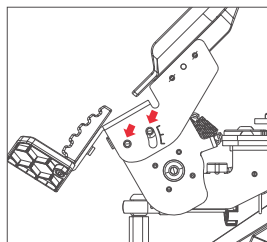
### Réglage de la course de l'axe de lacet

En tournant les vis dans le sens horaire ou antihoraire comme indiqué sur le schéma, la course effective de l'axe de lacet peut être ajustée.



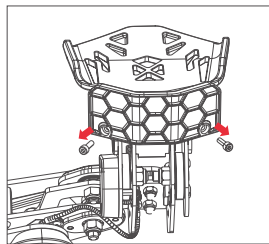
### Réglage de l'angle des pédales

En desserrant les vis de butée de chaque côté des pédales dans le sens antihoraire comme indiqué sur le schéma, l'angle de la plaque de pédale peut être ajusté sur une plage de 30°.



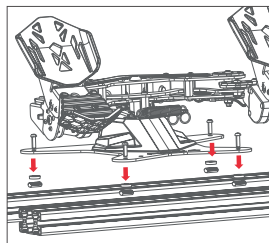
## Installation/Retrait du repose-pieds

En installant ou retirant les vis indiquées sur le schéma, le repose-pieds situé au bas de la pédale peut être fixé ou retiré.



## Installation sur profilés

Retirez les 4 patins. Comme indiqué sur le schéma, faites glisser les patins sur les vis qui passent à travers les trous de l'équipement de bas en haut. Alignez ensuite les vis avec les écrous coulissants du profilé et serrez pour finaliser l'installation fixe de l'équipement.



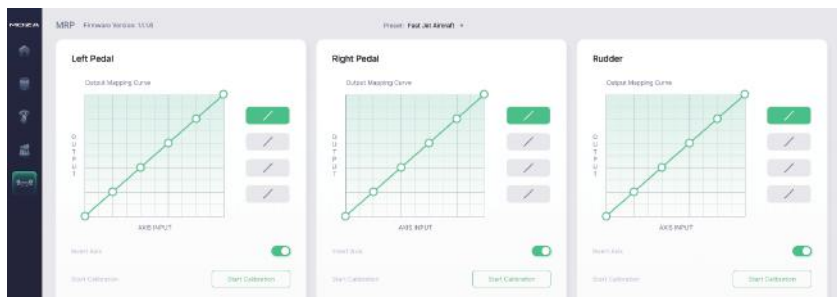
## 03 Aperçu du logiciel

### Interface principale

Dans le logiciel MOZA Cockpit, les utilisateurs peuvent visualiser l'état de tous les appareils connectés — y compris la base, le joystick, la manette des gaz et les pédales. La liste de jeux à droite permet un lancement rapide et une configuration des paramètres.

### Paramètres des pédales de palonnier MRP

Réglage de la courbe de réponse des axes



Les utilisateurs peuvent ajuster les courbes de sortie de la pédale de frein gauche, de la pédale de frein droite et de l'axe de lacet via l'interface des paramètres du palonnier afin de s'adapter aux caractéristiques opérationnelles de différents modèles d'aéronefs.

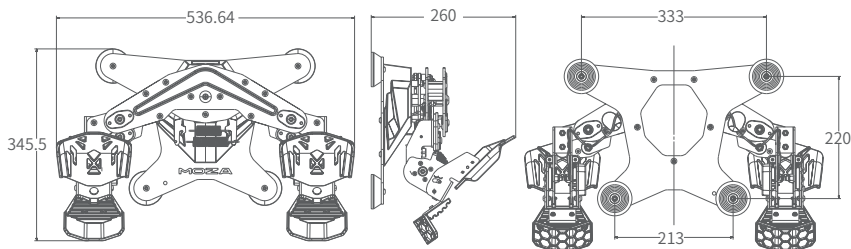
## Calibration des axes

Les pédales sont calibrées en usine et peuvent être utilisées directement après installation. Si une sortie d'axe incorrecte est observée lors de l'utilisation (généralement causée par des variations inattendues du champ magnétique dans l'environnement), une recalibration peut être nécessaire. Cliquez sur le bouton « Démarrer la calibration » pour l'axe concerné, puis suivez les instructions à l'écran pour déplacer la pédale gauche, la pédale droite et l'axe de lacet sur toute leur course avant la fin du décompte. Une fois la calibration terminée, les pédales fonctionneront correctement.

## 04 Précautions

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, à l'humidité ou au soleil direct.
- Ne connectez pas les produits de simulation aéronautique MOZA aux produits de simulation automobile MOZA.
- Température de fonctionnement recommandée : 5°C – 35°C.
- Limitez votre temps de jeu pour éviter les risques pour la santé.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans (risque d'étouffement).
- Les enfants de moins de 13 ans doivent utiliser l'appareil sous la supervision d'un adulte.
- Tout démontage non autorisé annule la garantie.
- Les réparations ou remplacements de pièces doivent être effectués uniquement par des centres de service agréés.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Débranchez le câble d'alimentation en cas de non-utilisation prolongée.
- Arrêtez l'utilisation immédiatement et contactez le support MOZA en cas d'anomalie.
- Pour les dernières mises à jour, consultez le site officiel de MOZA et ses plateformes sociales.

## 01 Allgemeine Informationen



Größe: 536,6 x 345,5 x 260 mm (ohne MRP-einstellbaren Dämpfer)

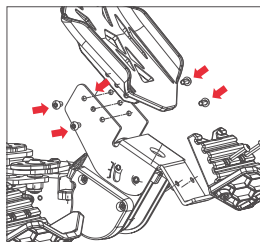
Größe: 536,6 x 355,5 x 260 mm (mit MRP-einstellbarem Dämpfer)

## 02 Benutzerhandbuch

### Montage

1. Richten Sie die Pedalfläche und die Fußstütze wie in der Abbildung gezeigt an den Befestigungslöchern aus.
2. Befestigen Sie beide Seiten der Pedalfläche mit vier M4x10-mm-Schrauben. Die Befestigungslöcher sind verstellbar, um unterschiedliche Pedalhöhen anzupassen.
3. Befestigen Sie die Fußstütze mit zwei M4x18-mm-Schrauben.
4. Die Montage ist nun abgeschlossen.

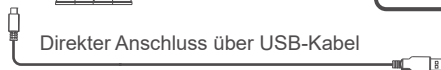
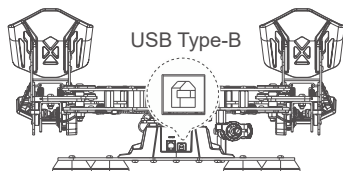
\* Alle für die Montage erforderlichen Schrauben und Werkzeuge sind im Zubehörsatz der MOZA MRP Rudder Pedals enthalten.



### Anschluss an den PC

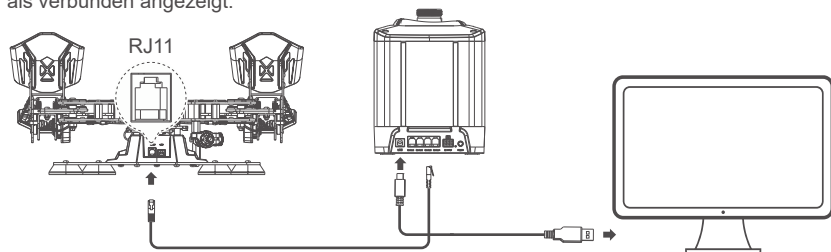
1. Direkter Anschluss an den PC

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um das Typ-B-Ende an den entsprechenden Anschluss auf der Rückseite der MRP-Ruderpedale anzuschließen, und verbinden Sie das Typ-A-Ende mit Ihrem PC. Sobald die Verbindung hergestellt ist, werden die Ruderpedale in der MOZA Cockpit-Software als angeschlossen angezeigt.



## 2. Verbindung zum PC über MOZA Flight Base

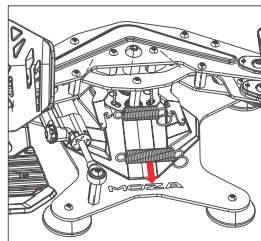
Verbinden Sie das mitgelieferte RJ11-Kabel mit einem Ende an den entsprechenden Anschluss auf der Rückseite der MRP-Ruderpedale und mit dem anderen Ende an die MOZA Flight Base. Sobald die Verbindung hergestellt ist, werden die Ruderpedale in der MOZA Cockpit-Software als verbunden angezeigt.



Das Ruder wird über RJ11 mit der Basis verbunden. Verbinden Sie dann die Basis über ein USB-Kabel mit dem PC.

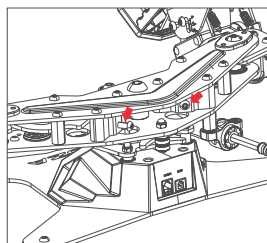
### Einstellung der Zentrierkraft des Ruderpedals

Durch Veränderung der Anzahl der Federn lassen sich unterschiedliche Zentrierkräfte erzielen.



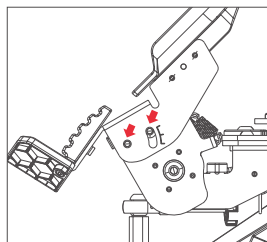
### Einstellung des Bewegungsbereichs der Gierachse des Ruderpedals

Durch Drehen der Schrauben im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, wie in der Abbildung gezeigt, kann der effektive Bewegungsbereich der Gierachse eingestellt werden.



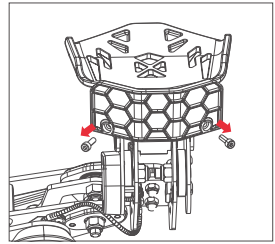
### Einstellung des Pedalwinkels

Durch Lösen der Begrenzungsschrauben auf beiden Seiten des Pedals gegen den Uhrzeigersinn, wie in der Abbildung gezeigt, kann der Winkel der Pedalplatte innerhalb eines Bereichs von 30° eingestellt werden.



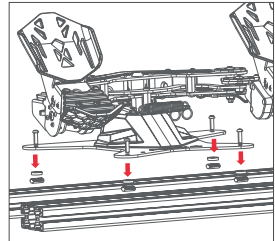
## Anbringen/Entfernen der Fußstütze

Durch Anbringen oder Entfernen der in der Abbildung gezeigten Schrauben kann die Fußstütze an der Unterseite des Pedals befestigt oder abgenommen werden.



## Montage an Profilen

Entfernen Sie die 4 Fußpolster. Schieben Sie die Polster wie in der Abbildung gezeigt von unten nach oben über die Schrauben, die durch die Löcher im Gerät hindurchragen. Richten Sie dann die Schrauben an den Schiebe-Muttern im Profil aus und ziehen Sie sie fest, um die feste Montage des Geräts abzuschließen.



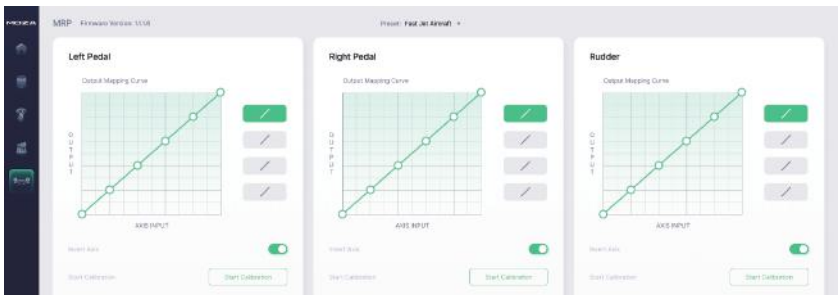
## 03 Software-Übersicht

### Hauptschnittstelle

In der MOZA Cockpit-Software können Benutzer den Status aller angeschlossenen Geräte anzeigen – einschließlich Basisstation, Joystick, Gashebel und Pedalen. Über die Spieliste auf der rechten Seite lassen sich Spiele schnell starten und Parameter konfigurieren.

### MRP-Ruderpedal-Einstellungen

Anpassung der Achsen-Reaktionskurve



Benutzer können die Ausgangskurven für das linke Bremspedal, das rechte Bremspedal und die Gierachse über die Schnittstelle für die Ruderpedaleinstellungen anpassen, um sie an die Betriebseigenschaften verschiedener Flugzeugmodelle anzupassen.

## Achsenkalibrierung

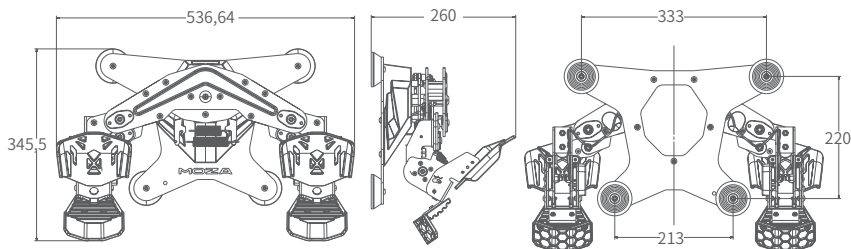
Die Ruderpedale sind werkseitig kalibriert und können direkt nach der Installation verwendet werden.

Wenn während des Gebrauchs eine falsche Achsenausgabe festgestellt wird (in der Regel verursacht durch unerwartete Magnetfeldänderungen in der Betriebsumgebung), kann eine Neukalibrierung erforderlich sein. Klicken Sie in der Benutzeroberfläche auf die Schaltfläche „Kalibrierung starten“ für die entsprechende Achse und befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das linke Pedal, das rechte Pedal und die Gierachse vor Ablauf des Countdowns über ihren gesamten Bewegungsbereich zu bewegen. Nach Abschluss der Kalibrierung funktionieren die Pedale wieder ordnungsgemäß.

## 04 Vorsichtsmaßnahmen

- Setzen Sie das Gerät weder Regen, Feuchtigkeit noch direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verbinden Sie MOZA-Flugsimulatorprodukte nicht mit MOZA-Rennsportprodukten.
- Empfohlene Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C.
- Begrenzen Sie die Spielzeit, um Gesundheitsrisiken zu vermeiden.
- Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren (Erstickengefahr).
- Kinder unter 13 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht ihrer Eltern verwenden.
- Durch unbefugte Demontage erlischt die Garantie.
- Reparaturen oder der Austausch von Teilen dürfen nur von autorisierten Servicecentern durchgeführt werden.
- Von Wärmequellen fernhalten.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den MOZA-Support, wenn Unregelmäßigkeiten auftreten.
- Die neuesten Updates finden Sie auf der offiziellen MOZA-Website und den sozialen Plattformen.

## 01 Información básica



Dimensiones: 536,6 × 345,5 × 260 mm (excluido el amortiguador ajustable MRP)

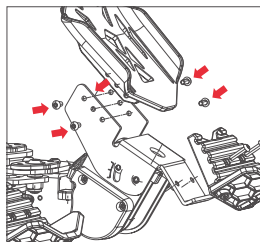
Dimensiones: 536,6 × 355,5 × 260 mm (incluido el amortiguador ajustable MRP)

## 02 Manual de usuario

### Montaje

1. Alinea la superficie del pedal y el reposapiés con los orificios de montaje como se muestra en el diagrama.
2. Utiliza cuatro tornillos M4 × 10 mm para fijar ambos lados de la superficie del pedal. Los orificios de montaje son ajustables para adaptarse a diferentes alturas de pedal.
3. Utiliza dos tornillos M4 × 18 mm para fijar el reposapiés.
4. El montaje ya está completo.

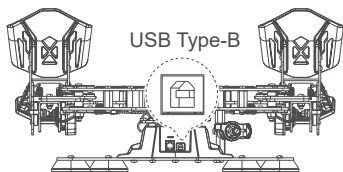
\* Todos los tornillos y herramientas necesarios para el montaje se incluyen en el kit de accesorios de los Pedales de Timón MOZA MRP.



### Conexión al PC

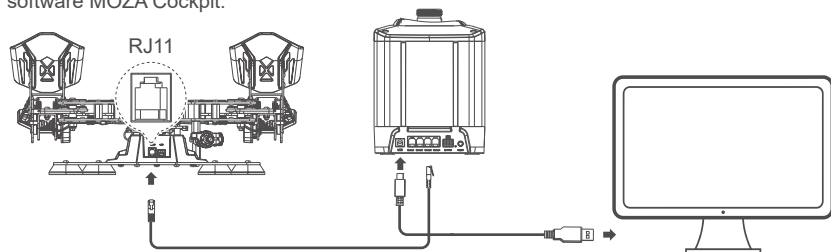
1. Conexión directa al PC

Utiliza el cable USB incluido para conectar el extremo Tipo-B al puerto correspondiente en la parte trasera de los Pedales de Timón MRP y conecta el extremo Tipo-A a tu PC. Una vez que la conexión sea exitosa, los pedales de timón se mostrarán como conectados en el software MOZA Cockpit.



## 2. Conexión al PC a través de la Base de Vuelo MOZA

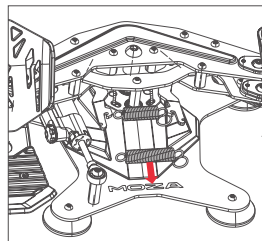
Utiliza el cable RJ11 incluido para conectar un extremo al puerto correspondiente en la parte trasera de los Pedales de Timón MRP, y el otro extremo a la Base de Vuelo MOZA. Una vez que la conexión sea exitosa, los pedales de timón se mostrarán como conectados en el software MOZA Cockpit.



El Timón se conecta a la Base mediante RJ11. Luego, conecta la Base al PC mediante un cable USB.

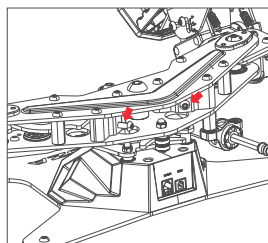
### Ajuste de la Fuerza de Centrado del Pedal de Timón

Cambiando el número de muelles, se pueden lograr diferentes niveles de fuerza de centrado.



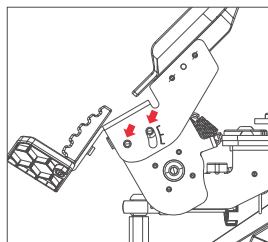
### Ajuste del Rango de Recorrido del Eje de Guiñada del Pedal de Timón

Girando los tornillos en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario, como se muestra en el diagrama, se puede ajustar el rango de recorrido efectivo del eje de guiñada.



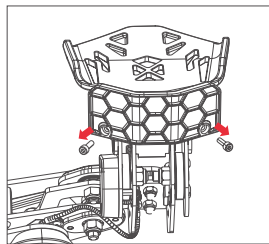
### Ajuste del Ángulo del Pedal

Alojando los tornillos de tope a ambos lados del pedal en sentido contrario a las agujas del reloj, como se muestra en el diagrama, se puede ajustar el ángulo de la placa del pedal dentro de un rango de 30°.



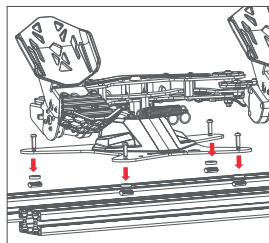
## Instalación/Retirada del Reposapiés

Instalando o retirando los tornillos que se muestran en el diagrama, se puede colocar o quitar el reposapiés situado en la parte inferior del pedal.



## Instalación en perfiles

Retira las 4 almohadillas de los pies. Como se muestra en el diagrama, desliza las almohadillas sobre los tornillos que pasan por los orificios del equipo de abajo hacia arriba. Luego, alinea los tornillos con las tuercas deslizantes en el perfil y apriétalos para completar la instalación fija del equipo.



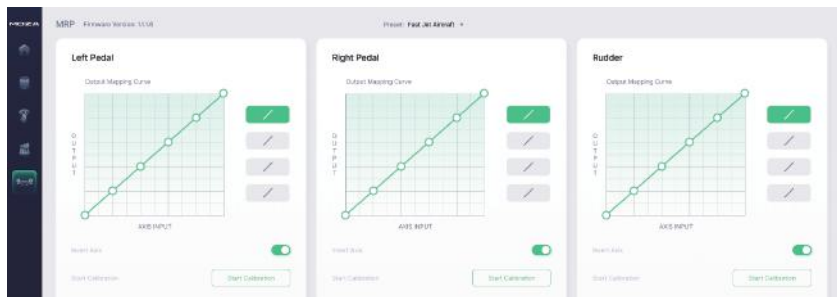
## 03 Descripción General del Software

### Interfaz Principal

En el software MOZA Cockpit, los usuarios pueden ver el estado de todos los dispositivos conectados: incluyendo la base, la palanca de vuelo, el acelerador y los pedales. La lista de juegos a la derecha permite lanzar juegos rápidamente y configurar sus parámetros.

### Configuración de los Pedales de Timón MRP

Ajuste de la Curva de Respuesta del Eje



Los usuarios pueden ajustar las curvas de salida para el pedal de freno izquierdo, el pedal de freno derecho y el eje de guiñada a través de la interfaz de configuración de los pedales de timón para adaptarse a las características operativas de diferentes modelos de aeronaves.

## Calibración del Eje

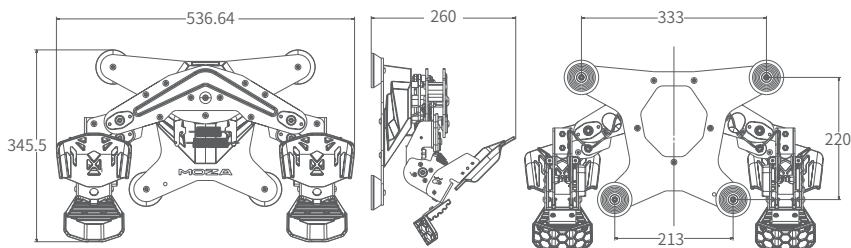
Los pedales de timón vienen calibrados de fábrica y pueden usarse directamente tras la instalación.

Si se observa una salida incorrecta del eje durante el uso (normalmente causada por cambios inesperados en el campo magnético del entorno de uso), puede ser necesario recalibrar. Haz clic en el botón "Iniciar Calibración" para el eje correspondiente en la interfaz, luego sigue las instrucciones en pantalla para mover el pedal izquierdo, el pedal derecho y el eje de guiñada a lo largo de todo su rango de movimiento antes de que termine la cuenta atrás. Una vez completada la calibración, los pedales funcionarán correctamente.

## 04 Precauciones de uso

- No expongas el dispositivo a la lluvia, la humedad ni a la luz solar directa.
- No conectes productos de simulación de vuelo MOZA con productos de simulación de carreras MOZA.
- Temperatura de funcionamiento recomendada: 5 °C – 35 °C.
- Limita el tiempo de juego para evitar riesgos para la salud.
- No apto para niños menores de 6 años (riesgo de asfixia).
- Los niños menores de 13 años deben usarlo bajo supervisión de un adulto.
- El desmontaje no autorizado anula la garantía.
- Las reparaciones o sustituciones de piezas solo deben realizarlas centros de servicio autorizados.
- Manténlo alejado de fuentes de calor.
- Desenchufa el cable de alimentación si no vas a usarlo durante períodos prolongados.
- Deja de usarlo inmediatamente y contacta con el soporte de MOZA si se produce alguna anomalía.
- Para obtener las últimas actualizaciones, visita el sitio web oficial de MOZA y sus plataformas sociales.

## 01 Informazioni di base



Dimensioni: 536,6 x 345,5 x 260 mm (escluso l'ammortizzatore regolabile MRP)

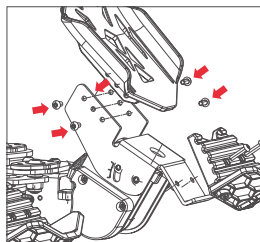
Dimensioni: 536,6 x 355,5 x 260 mm (incluso l'ammortizzatore regolabile MRP)

## 02 Manuale d'Uso

### Montaggio

1. Allineare la superficie del pedale e il poggiapiedi con i fori di montaggio come mostrato nell'illustrazione.
2. Utilizzare quattro viti M4x10 mm per fissare entrambi i lati della superficie del pedale. I fori di montaggio sono regolabili per adattarsi a diverse altezze del pedale.
3. Utilizzare due viti M4x18 mm per fissare il poggiapiedi.
4. Il montaggio è ora completo.

\* Tutte le viti e gli utensili necessari per il montaggio sono inclusi nel kit di accessori dei Pedali del Timone MOZA MRP.



### Connessione al PC

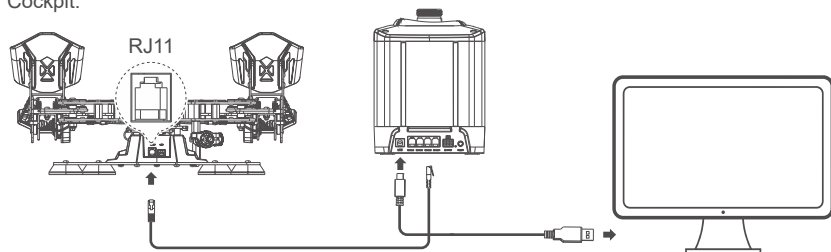
1. Connessione diretta al PC

Utilizzare il cavo USB incluso per collegare l'estremità Tipo-B alla porta corrispondente sul retro dei Pedali del Timone MRP e collegare l'estremità Tipo-A al proprio PC. Una volta effettuata la connessione, i pedali del timone verranno visualizzati come connessi nel software MOZA Cockpit.



## 2. Connessione al PC tramite MOZA Flight Base

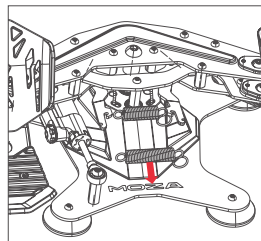
Utilizzare il cavo RJ11 incluso per collegare un'estremità alla porta corrispondente sul retro dei Pedali del Timone MRP e l'altra estremità alla MOZA Flight Base. Una volta effettuata la connessione, i pedali del timone verranno visualizzati come connessi nel software MOZA Cockpit.



Il Timone si collega alla Base tramite RJ11. Quindi collegare la Base al PC tramite cavo USB.

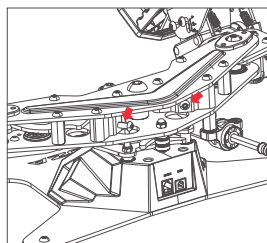
### Regolazione della forza di centratura dei pedali del timone

Modificando il numero di molle è possibile ottenere diversi livelli di forza di centratura.



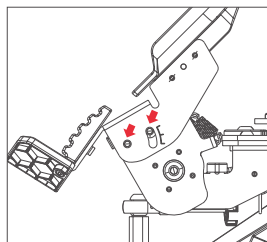
### Regolazione dell'intervallo di corsa dell'asse di imbardata dei pedali del timone

Ruotando le viti in senso orario o antiorario, come mostrato nell'illustrazione, è possibile regolare l'intervallo di corsa effettivo dell'asse di imbardata.



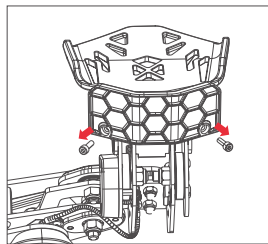
### Regolazione dell'angolo dei pedali

Allentando le viti di fine corsa su entrambi i lati del pedale in senso antiorario, come mostrato nell'illustrazione, è possibile regolare l'angolazione della piastra del pedale entro un intervallo di 30°.



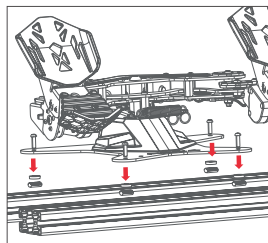
## Installazione/rimozione del poggipiedi

Installando o rimuovendo le viti indicate nell'illustrazione, è possibile fissare o rimuovere il poggipiedi nella parte inferiore del pedale.



## Installazione su profili

Rimuovere i 4 piedini in gomma. Come mostrato nell'illustrazione, far scivolare i piedini sulle viti che passano attraverso i fori dell'apparecchiatura dal basso verso l'alto. Quindi allineare le viti con i dadi a slitta nel profilo, quindi stringere le viti per completare l'installazione fissa dell'apparecchiatura.



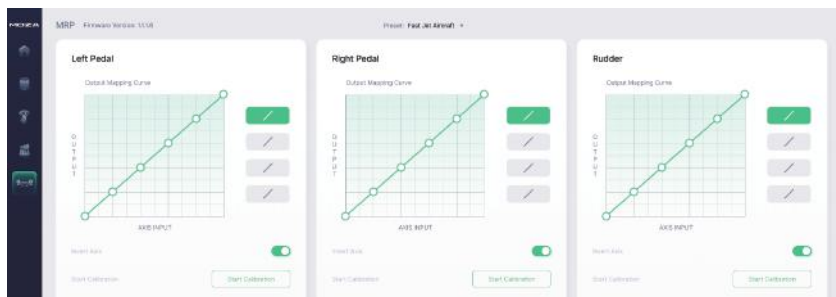
## 03 Panoramica del software

### Interfaccia principale

Nel software MOZA Cockpit, gli utenti possono visualizzare lo stato di tutti i dispositivi connessi, inclusi base, joystick, manetta e pedaliera. L'elenco dei giochi sulla destra consente l'avvio rapido dei giochi e la configurazione dei parametri.

### Impostazioni dei pedali del timone MRP

Regolazione della curva di risposta dell'asse



Gli utenti possono regolare le curve di uscita per il pedale del freno sinistro, il pedale del freno destro e l'asse di imbardata tramite l'interfaccia delle impostazioni del pedale del timone, per adattarsi alle caratteristiche operative dei diversi modelli di aeromobili.

## Calibrazione dell'asse

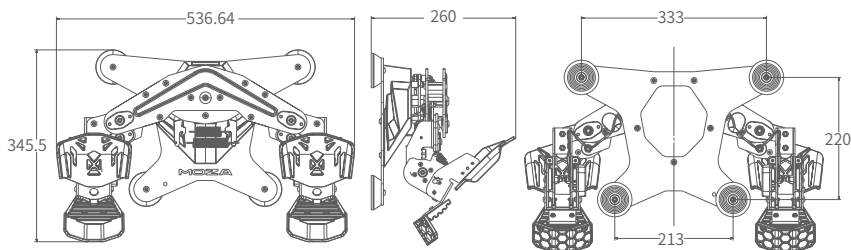
I pedali del timone sono calibrati in fabbrica e possono essere utilizzati direttamente dopo l'installazione.

Se durante l'uso si osserva un output errato dell'asse (in genere causato da variazioni inaspettate del campo magnetico nell'ambiente operativo), potrebbe essere necessaria una ricalibrazione. Fare clic sul pulsante "Avvia calibrazione" per l'asse corrispondente nell'interfaccia, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per muovere il pedale sinistro, il pedale destro e l'asse di imbardata per tutta la loro escursione prima che termini il conto alla rovescia. Al termine della calibrazione, i pedali funzioneranno correttamente.

## 04 Precauzioni

- Non esporre il dispositivo alla pioggia, all'umidità o alla luce solare diretta.
- Non collegare i prodotti di simulazione di volo MOZA (flight sim) con i prodotti di corse MOZA (racing).
- Temperatura di esercizio consigliata: 5°C – 35°C.
- Limitare il tempo dedicato al gioco per evitare rischi per la salute.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 6 anni (rischio di soffocamento).
- I bambini di età inferiore ai 13 anni devono utilizzarlo sotto la supervisione dei genitori.
- Lo smontaggio non autorizzato invalida la garanzia.
- Le riparazioni o le sostituzioni di componenti devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati.
- Tenere lontano da fonti di calore.
- Scollegare il cavo di alimentazione se non si utilizza l'apparecchio per periodi prolungati.
- In caso di anomalie, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza MOZA.
- Per gli ultimi aggiornamenti, visitare il sito web ufficiale di MOZA e le piattaforme social.

## 01 Основная информация



Размер: 536,6x345,5x260 мм (без учета регулируемого демпфера MRP)

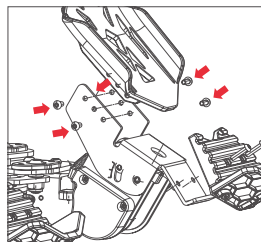
Размер: 536,6x355,5x260 мм (с учетом регулируемого демпфера MRP)

## 02 Руководство пользователя

### Сборка

1. Совместите поверхность педали и подставку для ног с монтажными отверстиями, как показано на схеме.
2. Закрепите обе поверхности педали четырьмя винтами M4x10 мм. Крепёжные отверстия регулируются для установки на педали разной высоты.
3. Закрепите подставку для ног двумя винтами M4x18 мм.
4. Сборка завершена.

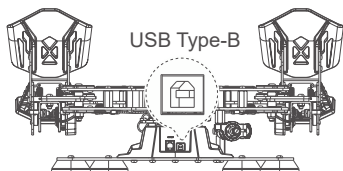
\* Все винты и инструменты, необходимые для сборки, входят в комплект аксессуаров MOZA MRP Rudder Pedals.



### Подключение к ПК

1. Прямое подключение к ПК

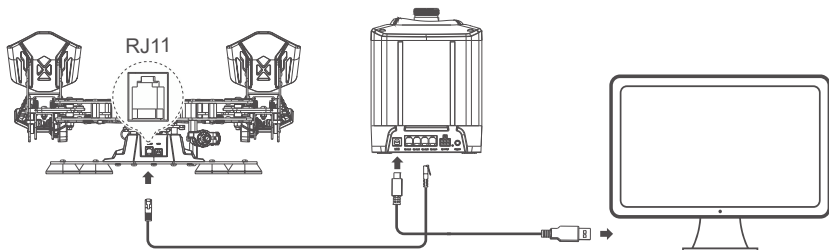
Используйте USB-кабель из комплекта поставки для подключения разъёма Type-B к соответствующему порту на задней панели педалей руля направления MRP, а разъём Type-A – к компьютеру. После успешного подключения педали руля направления будут отображаться как подключенные в программе MOZA Cockpit.



Прямое подключение через USB

## 2. Подключение к ПК через базу MOZA Flight Base

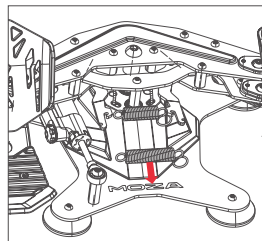
Используйте кабель RJ11 из комплекта поставки для подключения одного конца к соответствующему порту на задней панели педалей руля направления MRP, а другого конца – к базе MOZA Flight Base. После успешного подключения педали руля направления будут отображаться как подключенные в программе MOZA Cockpit.



Подключите руль к базе через кабель RJ11, затем подключите базу к ПК через USB-кабель.

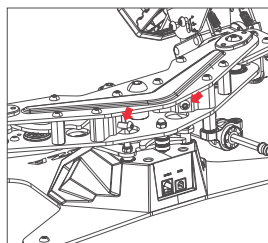
### Регулировка центрирующего усилия педали руля направления

Изменяя количество пружин, можно добиться разного уровня центрирующего усилия.



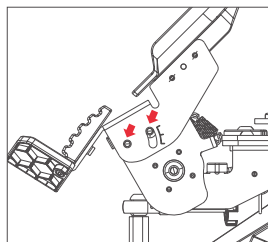
### Регулировка диапазона хода педали руля направления по вертикальной оси

Поворачивая винты по часовой стрелке или против часовой стрелки, как показано на схеме, можно регулировать эффективный диапазон перемещения вертикальной оси (оси рыскания).



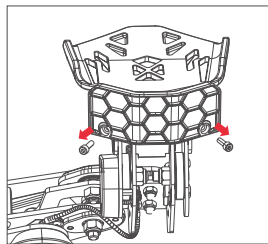
### Регулировка угла наклона педали

Ослабив ограничительные винты с обеих сторон педали против часовой стрелки, как показано на схеме, можно отрегулировать угол наклона поверхности педали в диапазоне до 30°.



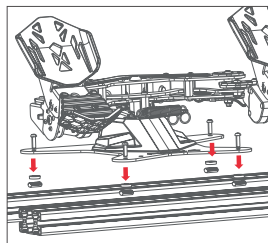
## Установка/снятие подставки для ног

Установив или сняв винты, показанные на схеме, можно прикрепить или отсоединить подставку для ног под педалью.



## Монтаж на профили

Снимите 4 опорные ножки. Как показано на схеме, наденьте опоры на винты, проходящие через отверстия в оборудовании, снизу вверх. Затем совместите винты с гайками-ползунками в профиле и затяните их, чтобы завершить фиксацию оборудования.



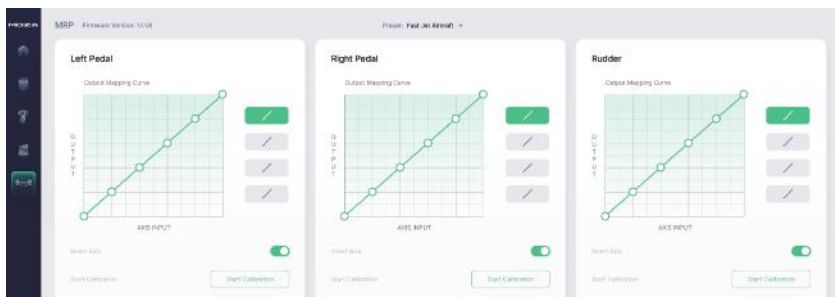
## 03 Описание программы

### Основной интерфейс

В программе MOZA Cockpit пользователи могут просматривать состояние всех подключенных устройств, включая базу, джойстик, дроссель и педали. Список игр справа позволяет быстро запускать игры и настраивать параметры в них.

### Настройки педалей руля направления MRP

Регулировка кривой отклика оси



Пользователи могут настраивать кривые выходных данных для левой педали тормоза, правой педали тормоза и вертикальной оси через интерфейс настроек педали руля направления, чтобы приблизить их к эксплуатационным характеристикам различных моделей самолетов.

## Калибровка оси

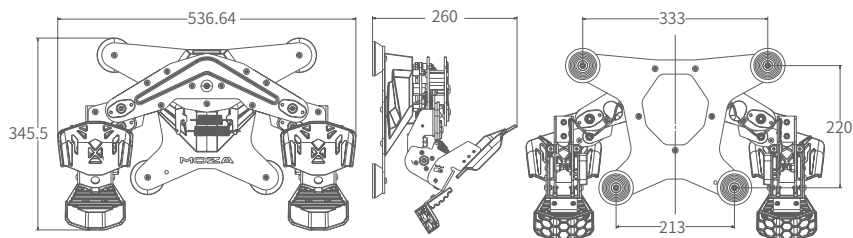
Педали руля направления откалиброваны на заводе и готовы к использованию сразу после установки.

Если во время использования наблюдается некорректный сигнал по оси (обычно вызванный непредвиденными изменениями магнитного поля в рабочей среде), может потребоваться повторная калибровка. Нажмите кнопку «Начать калибровку» для соответствующей оси в интерфейсе, затем следуйте инструкциям на экране, чтобы полностью переместить левую педаль, правую педаль и вертикальную ось до окончания обратного отсчёта. После завершения калибровки педали будут работать корректно.

## 04 Меры предосторожности

- Не подвергайте устройство воздействию жидкостей, влажности или прямых солнечных лучей.
- Не используйте оборудование для авиасимуляторов MOZA с гоночным оборудованием MOZA.
- Рекомендуемая температура в помещении: 5°C ~ 30°C.
- Для вашей безопасности и поддержания хорошего самочувствия, пожалуйста, следите за временем, проведенным за игрой.
- Устройство не предназначено для детей младше 6 лет, мелкие аксессуары могут представлять опасность удушья!
- Дети до 13 лет должны находиться под присмотром взрослых.
- Категорически запрещается разбирать оборудование самостоятельно, несоблюдение этого правила приведет к потере гарантии.
- В целях обеспечения безопасности пользователя ремонт или замена деталей могут осуществляться только официально авторизованными ремонтными центрами.
- Не подвергайте устройство воздействию источников тепла.
- Отключите устройство от сети питания, если оно не используется в течение длительного времени.
- Немедленно прекратите использование оборудования и обратитесь в службу поддержки MOZA, если при его использовании возникнут какие-либо технические проблемы.
- Для получения последних обновлений посетите официальный сайт MOZA и наши официальные аккаунты в социальных сетях.

## 01 基本情報



サイズ:536.6x345.5x260mm (MRPアジャスタブルダンパーを除く)

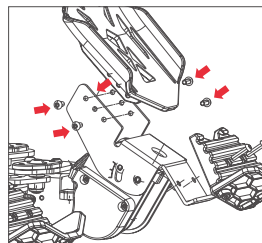
サイズ:536.6x355.5x260mm (MRPアジャスタブルダンパーを含む)

## 02 ユーザーマニュアル

### 組立て

1. 図のようにペダル面とフットレストを取付穴に合わせます。
2. M4x10mmのネジ4本を使用してペダル面の両側を固定します。取付穴はさまざまなペダルの高さに対応できるように調整可能です。
3. .M4x18mmのネジ2本を使用してフットレストを固定します。
4. 組立完成です。

\* 組み立てに必要なすべてのネジとツールは、MOZA MRP ラダーペダルアクセサリキットに含まれています。



### PCに接続する

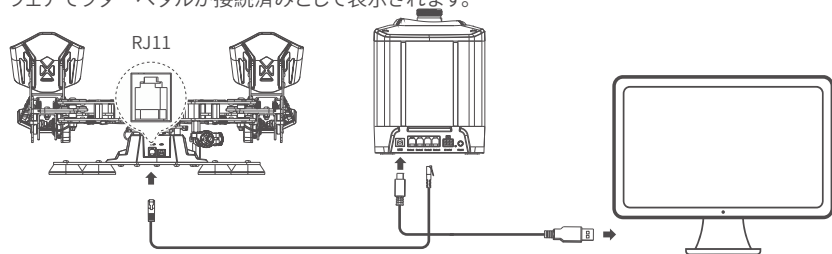
#### 1.PCに直接接続する場合

付属のUSBケーブルを使用して、Type-B端子をMRPラダーペダル背面の対応するポートに接続し、Type-A端子をPCに接続します。接続に成功すると、MOZA Cockpit ソフトウェアでラダーペダルが接続済みと表示されます。



## 2.MOZA フライトベースを介してPCに接続する場合

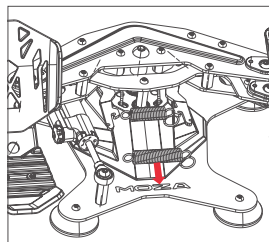
付属のRJ11ケーブルを使用して、一方の端をMRPラダーペダル背面の対応するポートに接続し、もう一方の端をMOZAフライトベースに接続します。接続に成功すると、MOZAコックピットソフトウェアでラダーペダルが接続済みとして表示されます。



ラダーはRJ11 経由でベースに接続し、次にUSB ケーブル経由でベースをPCに接続します。

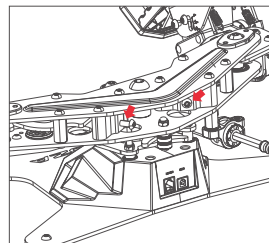
### ラダーペダルのセンタリングフォースを調整する

スプリングの数を変えることで、さまざまなレベルのセンタリング力に調整することができます。



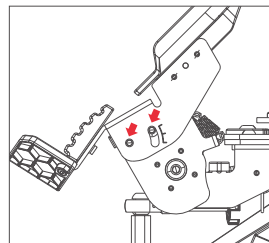
### ラダーペダルのヨー軸の移動範囲を調整する

図のようにネジを時計回りまたは反時計回りに回すことで、ヨー軸の有効移動範囲を調整することができます。



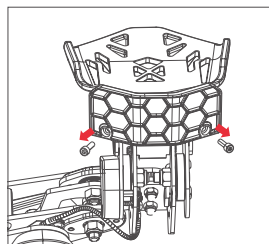
### ペダル角度を調整する

図のようにペダル両側の制限ネジを反時計回りに緩めると、ペダルプレート角度を30°の範囲で調整できます。



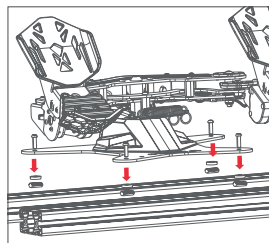
## フットレストを取り付ける/取り外す

図のようにネジを取り付けたり取り外したりすることで、ペダル下部のフットレストを取り付けたり取り外したりすることができます。



## プロフィールにインストールする

4つのフットパッドを取り外します。図のように、機器の穴に通したネジにパッドを下から上へ通します。次に、ネジをプロフィールのスライダナットに合わせ、締め付けて機器を固定させます。



## 03 ソフトウェアの概要

### メインインターフェース

MOZA コックピットソフトウェアでは、ベース、ジョイスティック、スロットル、ペダル等、接続されているすべてのデバイスのステータスを確認することができます。右側のゲームリストでは、ゲームをすばやく起動したり、パラメータを設定したりできます。

### MRP ラダーペダルを設定する

#### 軸応答曲線の調整



ユーザーは、ラダーペダル設定インターフェースで左ブレーキペダル、右ブレーキペダル、ヨー軸の出力曲線を調整し、さまざまな航空機モデルの動作特性に対応することができます。

## 軸のキャリブレーション

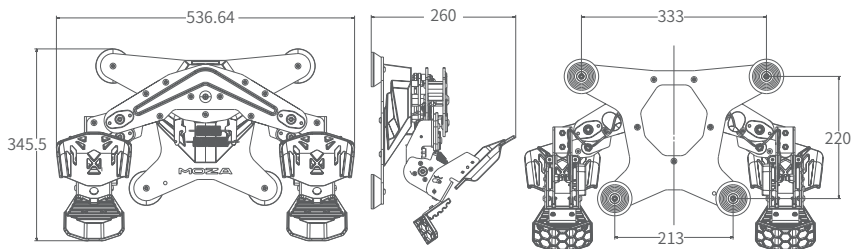
ラダーペダルは工場で調整済みのため、取り付け後すぐに使用することができます。

使用中に軸出力の誤りが測定された場合（通常は動作環境における予期せぬ磁場の変化が原因です）、再キャリブレーションが必要になる場合があります。インターフェースで該当する軸の「キャリブレーション開始」ボタンをクリックし、画面の指示に従って、カウントダウンが終了する前に左ペダル、右ペダル、ヨー軸を最大可動範囲まで動かしてください。キャリブレーションの完了後、ペダルは正常に動作します。

## 04 注意事項

- 装置を雨や湿気、直射日光にさらさないでください。
- MOZAフライトシム製品はMOZAレーシング製品に接続しないでください。
- 推奨動作温度: 5°C – 35°C.
- 健康のため決まった時間内でゲームしてください。
- 6歳未満のお子様には適していません（窒息の危険があります）。
- 13歳未満のお子様は保護者の監督のもとでご使用ください。
- 許可無く分解されますと、保証が無効になります。
- 修理や部品の交換は、必ず認定されたサービスセンターで行ってください。
- 熱源に近づけないでください。
- 長期間ご使用にならない場合は電源ケーブルを抜いてください。
- 異常が発生した場合は直ちに使用を中止し、MOZAサポートまでご連絡ください。
- 最新情報については、MOZAの公式Webサイトおよびソーシャルプラットフォームをご覧ください。

## 01 Informações Básicas



Tamanho: 536,6 x 345,5 x 260 mm (Excluindo o Amortecedor Ajustável MRP)

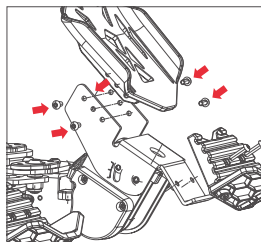
Tamanho: 536,6 x 355,5 x 260 mm (Incluindo o Amortecedor Ajustável MRP)

## 02 Manual do Utilizador

### Montagem

1. Alinhe a superfície do pedal e o apoio para os pés com os orifícios de montagem, conforme mostrado no diagrama.
2. Utilize quatro parafusos M4x10 mm para fixar ambos os lados da superfície do pedal. Os orifícios de montagem são ajustáveis para acomodar diferentes alturas do pedal.
3. Utilize dois parafusos M4x18 mm para fixar o apoio para os pés.
4. A montagem está concluída.

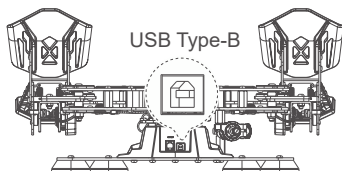
\* Todos os parafusos e ferramentas necessários para a montagem estão incluídos no kit de acessórios dos pedais do controlo MOZA MRP.



### Conectar ao PC

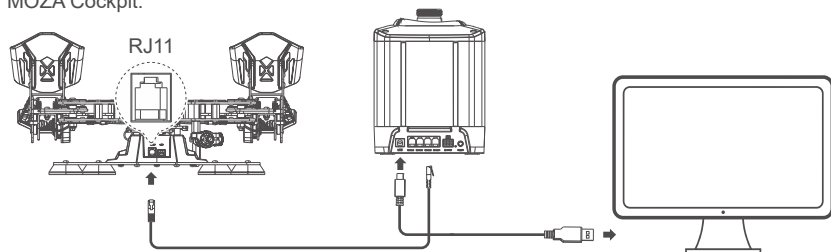
1. Conexão Direta ao PC

Utilize o cabo USB incluído para conectar a extremidade do tipo B à porta correspondente na parte traseira dos pedais do controlo MRP e conectar a extremidade do tipo A ao seu PC. Quando a conexão for realizada, os pedais do controlo serão exibidos como conectados no software MOZA Cockpit.



## 2. Conectar ao PC através da MOZA Flight Base

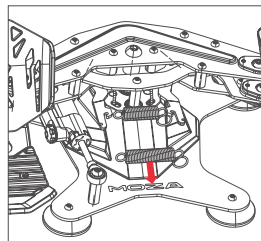
Utilize o cabo RJ11 fornecido para ligar uma extremidade ao conector correspondente na parte traseira dos pedais do controlo MRP e a outra extremidade à MOZA Flight Base. Quando a conexão for realizada, os pedais do controlo serão exibidos como conectados no software MOZA Cockpit.



O controle conecta-se à base via RJ11 e depois conecte a base ao PC via cabo USB.

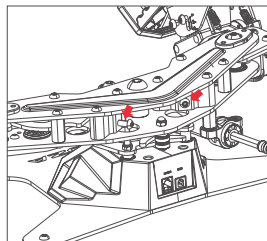
### Ajustando a força de centralização do pedal do controle

Ao alterar o número de molas, diferentes níveis de força de centralização podem ser alcançados.



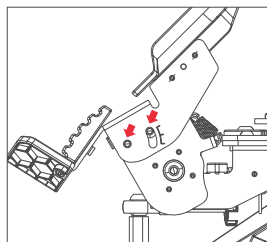
### Ajustar o intervalo de deslocamento do eixo de guinada do pedal do controle

Ao girar os parafusos no sentido dos ponteiros do relógio ou contrário ao dos ponteiros do relógio, conforme mostrado no diagrama, é possível ajustar o intervalo de deslocamento efetivo do eixo de guinada.



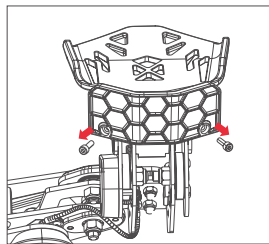
### Ajustar o Ângulo do Pedal

Ao afrouxar os parafusos de limite em ambos os lados do pedal no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, conforme mostrado no diagrama, é possível ajustar o ângulo da placa do pedal dentro de um intervalo de 30°.



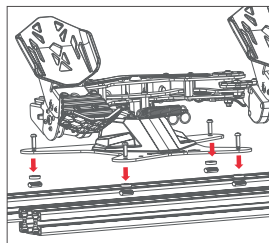
## Instalação/Remoção do Apoio para os Pés

Ao instalar ou remover os parafusos mostrados no diagrama, o apoio para os pés na parte inferior do pedal pode ser fixado ou removido.



## Instalação em perfis

Remova as 4 almofadas para os pés. Conforme mostrado no diagrama, deslize as almofadas sobre os parafusos que passam pelos orifícios no equipamento de baixo para cima. A instalação fixa do equipamento pode então ser concluída alinhando os parafusos com as porcas deslizantes no perfil e apertando-os.



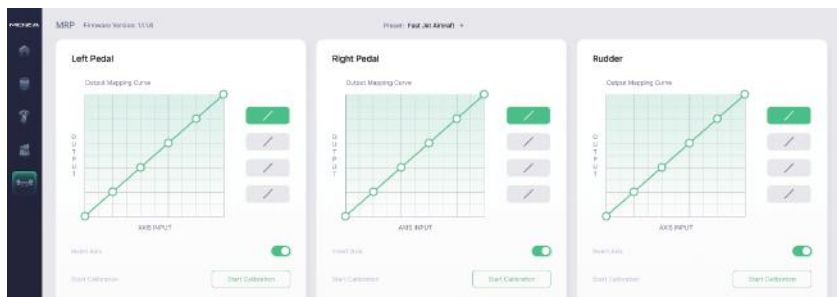
## 03 Visão Geral do Software

### Interface Principal

No software MOZA Cockpit, os utilizadores podem visualizar o estado de todos os dispositivos conectados, incluindo a base, o joystick, o acelerador e os pedais. A lista de jogos à direita permite o lançamento rápido de jogos e a configuração de parâmetros.

### Definições dos Pedais do Controlo MRP

#### Ajuste da Curva de Resposta do Eixo



Os utilizadores podem ajustar as curvas de saída do pedal do travão esquerdo, do pedal do travão direito e do eixo de guinada através da interface de definições do pedal do controlo para acomodar as características operacionais de diferentes modelos de aeronaves.

## Calibração do eixo

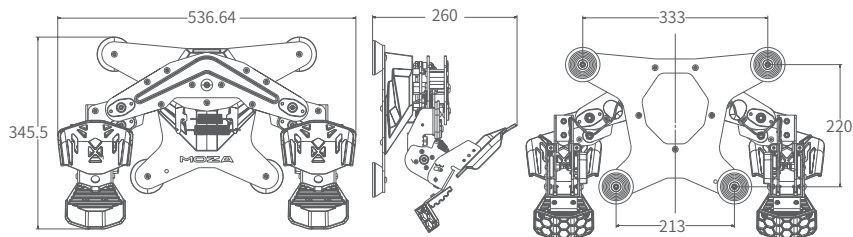
Os pedais do controlo são calibrados de fábrica e podem ser usados diretamente após a instalação.

Se for observada uma saída incorreta do eixo durante a utilização (normalmente causada por alterações inesperadas no campo magnético do ambiente operacional), pode ser necessária uma recalibração. Clique no botão “Iniciar Calibração” para o eixo correspondente na interface e siga as instruções no ecrã para mover o pedal esquerdo, o pedal direito e o eixo de guinada em toda a sua amplitude de movimento antes que a contagem regressiva termine. Após a conclusão da calibração, os pedais funcionarão corretamente.

## 04 Precauções

- Não exponha o dispositivo à chuva, humidade ou luz solar direta.
- Não conecte produtos de simulação de voo MOZA com produtos de corrida MOZA.
- Temperatura de operação recomendada: 5 °C – 35 °C.
- Limite o tempo de jogo para evitar riscos à saúde.
- Não é adequado para crianças menores de 6 anos (risco de asfixia).
- Crianças menores de 13 anos devem usar sob a supervisão dos pais.
- A desmontagem não autorizada anula a garantia.
- Reparações ou substituições de peças devem ser realizadas apenas por centros de assistência autorizados.
- Mantenha longe de fontes de calor.
- Desligue o cabo de alimentação se não for utilizar durante longos períodos.
- Interrompa imediatamente a utilização e contacte o suporte da MOZA se ocorrerem anomalias.
- Para obter as atualizações mais recentes, visite o site oficial da MOZA e as plataformas sociais.

## 01 基本数据



尺寸:536.6x345.5x260mm (不含MRP可调阻尼器)

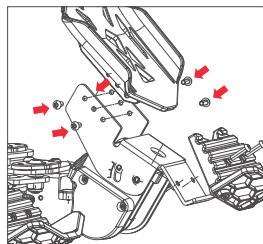
尺寸:536.6x355.5x260mm (包含MRP可调阻尼器)

## 02 使用教程

### 开箱组装

1. 将踏板面和脚托按照图示指引, 放置并对齐孔位
2. 使用4颗M4x10mm螺丝分别固定踏板面两侧, 安装孔位可自由调节, 适应不同踏板面高度的安装需求
3. 使用2颗M4x18mm螺丝固定脚托
4. 开箱组装完成

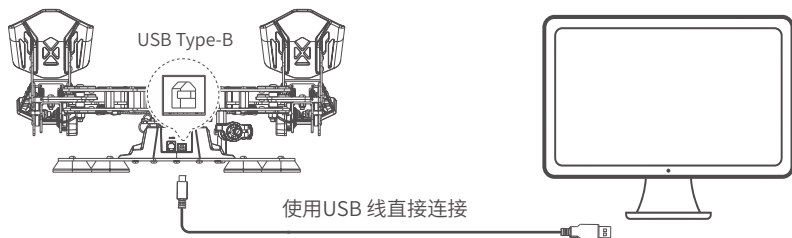
\* 开箱所用到的螺丝及工具均在 MOZA MRP 脚舵附赠工具箱中



### 连接PC

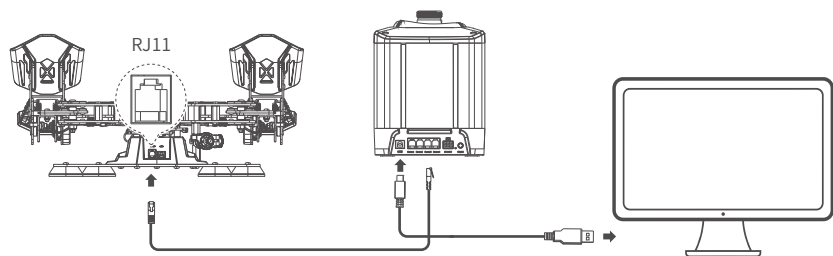
#### 1. 直接连接PC

使用附赠的USB线, 将Type-B端接入MRP脚舵背面对应接口, Type-A端接入PC。若连接成功, 在MOZA Cockpit中将显示脚舵设备已连接。



## 2.通过基座连接PC

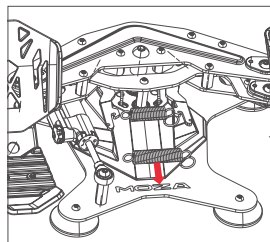
使用附赠的RJ11线，将一端接入MRP脚舵背面对应接口，另一端接入MOZA飞行模拟基座。基座开启后，若连接成功，在MOZA Cockpit中将显示脚舵设备已连接。



脚舵通过RJ11线连接至基座,再由基座通过USB线连接至PC

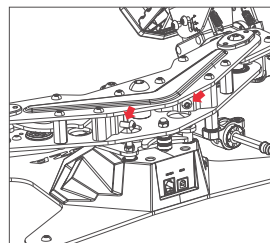
## 调整脚舵回中力度

通过改变回中弹簧的数量，能够获得不同的回中力度。



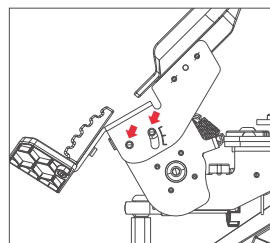
## 调整脚舵偏航轴有效行程

通过顺时针旋进/逆时针旋出下图所示的限位螺丝，能够减小/增大偏航轴有效行程。



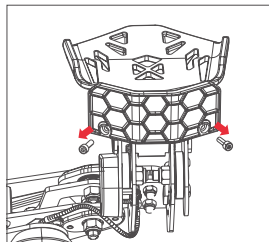
## 调整踏板面角度

通过逆时针拧松下图所示的踏板两侧限位螺丝，能够在30°范围内调整踏板面角度。



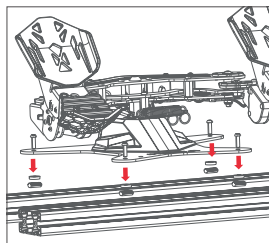
## 装卸踏板底部脚托

通过安装或拆除下图所示的螺丝，完成踏板底部脚托的装卸。



## 型材的安装

拆除4个脚垫，如图示，将垫片从下向上套在穿过设备孔位的螺丝上，随后将螺丝对准型材中的滑块螺母并锁紧，即可完成设备的固定安装。



## 03 软件介绍

### 主界面

在MOZA Cockpit主页面中，用户可以查看已连接的设备工作状态，包含基座，操纵杆，油门，方向舵踏板等。同时，用户可以通过界面右侧的游戏列表来快速启动游戏和配置游戏的相关参数。

### MRP脚舵设置

#### 轴量曲线调节



用户可以通过方向舵踏板设置界面来调整左、右刹车踏板和偏航轴的输出曲线，以适应不同机型的操作特性。

## 轴量标定

方向舵踏板出厂时已经完成了轴量标定,您可以直接使用。

如果使用过程中,发现轴量输出不正确,这通常是由于使用环境中磁场的意外变化引起的。这种情况下,您可能需要重新对轴量进行标定。点击界面中对应轴量的“开始标定”按钮,接下来,按照弹窗中的提示,在倒计时结束前,将左、右踏板和偏航轴在完整的行程内来回移动。标定结束后,您便可以正确使用踏板。

## 04 注意事项

- 严禁将设备暴露在雨水以及潮湿的环境中,以避免发生火灾/电击
- 严禁在太阳直射的条件下使用设备
- 严禁接入MOZA赛车模拟器生态产品
- 建议室内温度:5°C ~ 35°C
- 为了您的健康,请合理控制游戏时间
- 设备不适用于6岁以下儿童,小配件可能造成窒息的危险!
- 13岁以下孩童需在家长陪同下使用
- 严禁自行拆解设备,否则将失去质保资格
- 设备必须使用配套出厂的电源进行连接,以保障用电安全及用户权益得到保障
- 为保障相关安全,零部件维修或者更换只能由官方授权维修中心进行
- 即使相关电压等数据匹配,亦禁止使用非标准电源
- 只能使用标准壁式电源插座提供的交流电源以避免对产品造成损坏
- 禁止将设备暴露在热源中
- 长期不使用的情况下,请拔出设备电源线断电
- 如发现有任何异常,请立即停止使用并寻求 MOZA 官方或相关授权中心的帮助
- 请关注 MOZA 官网及公众平台以了解最新的相关产品信息

## 产品保修卡

产品型号		购买日期	
用户姓名		用户电话	
产品条码		通讯地址	

经销商信息(签章)

### 产品保修条例

#### 保修期

自购机日起,基座主体,操纵杆,脚舵和面板保修12个月。设备外壳、说明书、线材、螺丝、扳手、包装等不在"一年免费保修服务"范围内,但您可以选择有偿服务。

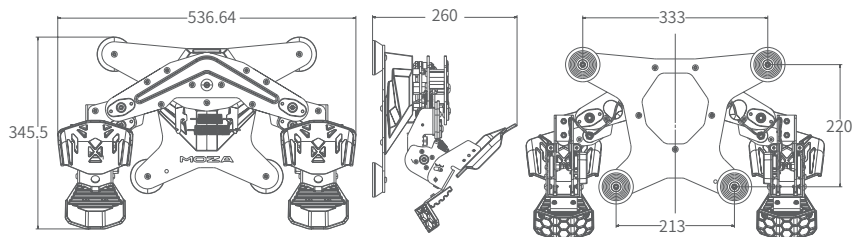
购买者在以下条件下不享受免费保修服务,但您可以选择有偿服务。

1. 超过三包有效期的;
2. 无三包凭证及有效发票的,但能够证明该产品在三包有效期内的除外;
3. 包修凭证上的型号与修理产品型号不符或者涂改的;
4. 非本公司特约维修人员拆动造成损坏的;
5. 因不可抗力造成损坏的;
6. 未按产品使用说明书要求使用、维护、保养而造成损坏的。

保修期限鉴于产品部位、不同国家法律法规等差异,将有所不同。相关国家与区域的保修期限,请咨询MOZA官方或购买时联系的MOZA授权经销商。



## 01 基本數據



尺寸:536.6x345.5x260mm (不含MRP可調阻尼器)

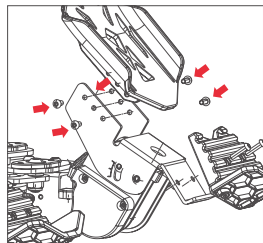
尺寸:536.6x355.5x260mm (包含MRP可調阻尼器)

## 02 使用教學

### 開箱組裝

1. 將踏板面與腳托按照圖示指引，放置並對齊孔位
2. 使用4顆M4x10mm螺絲分別固定踏板面兩側，安裝孔位可自由調節，適應不同踏板面高度的安裝需求
3. 使用2顆M4x18mm螺絲固定腳托
4. 開箱組裝完成

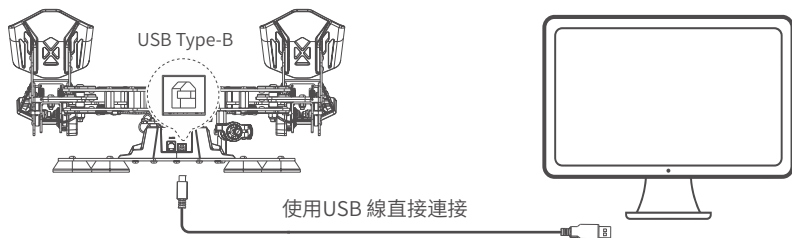
\* 開箱所用到的螺絲及工具，均包含在 MOZA MRP 腳舵附贈的工具包中



### 連接PC

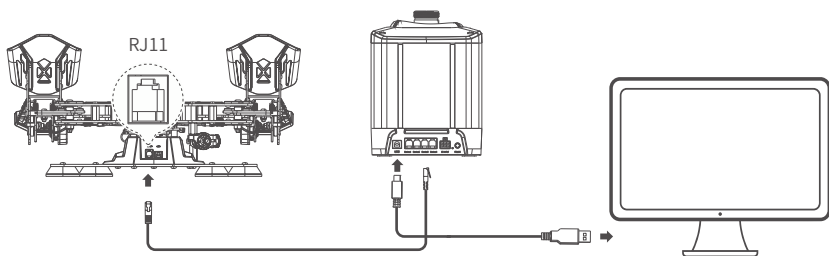
#### 1.直接連接PC

使用附贈的USB線，將Type-B端接入MRP腳舵背面的對應連接埠，Type-A端接入PC。若連接成功，在MOZA Cockpit中將顯示腳舵設備已連接。



## 2.透過基座連接PC

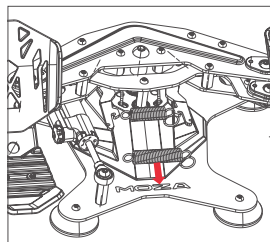
使用附贈的RJ11線，將一端接入MRP腳舵背面的對應連接埠，另一端接入MOZA飛行模擬基座。基座開啟後，若連接成功，在MOZA Cockpit中將顯示腳舵設備已連接。



腳舵透過RJ11線連接至基座,再由基座透過USB線連接至PC

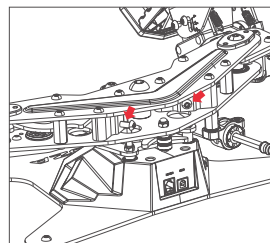
## 調整腳舵回中力道

透過改變回中彈簧的數量，能夠獲得不同的回中力道。



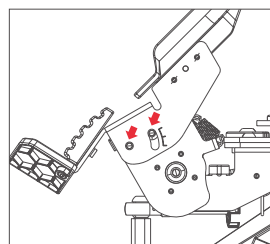
## 調整腳舵偏航軸有效行程

透過順時針旋入/逆時針旋出下圖所示的限位螺絲，能夠減小/增大偏航軸的有效行程。



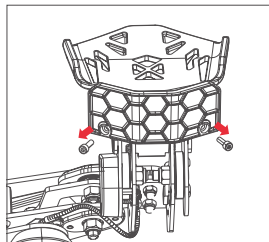
## 調整踏板面角度

透過逆時針轉鬆下圖所示的踏板兩側限位螺絲，能夠在30°範圍內調整踏板面角度。



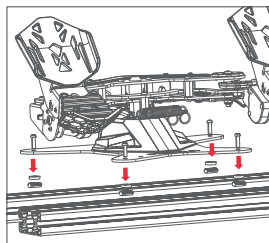
## 裝卸踏板底部腳托

透過安裝或拆除下圖所示的螺絲，完成踏板底部腳托的裝卸。



## 型材的安裝

拆除4個腳墊，如圖所示，將墊片從下向上套在穿過設備孔位的螺絲上，隨後將螺絲對準型材中的滑塊螺母並鎖緊，即可完成設備的固定安裝。



## 03 軟體介紹

### 主介面

在MOZA Cockpit主頁面中，使用者可以查看已連接的各設備工作狀態，包含基座、操縱桿、油門、方向舵踏板等。同時，使用者可以透過介面右側的遊戲列表來快速啟動遊戲，並配置遊戲的相關參數。

### MRP腳舵設定

#### 軸量曲線調節



使用者可以透過方向舵踏板設定介面來調整左、右煞車踏板和偏航軸的輸出曲線，以適應不同機型的操作特性。

## 軸量標定

方向舵踏板出廠時已經完成了軸量標定，您可以直接使用。

如果使用過程中，發現軸量輸出不正確，這通常是由於使用環境中磁場的意外變化所引起。這種情況下，您可能需要重新對軸量進行標定。點擊介面中對應軸量的「開始標定」按鈕，接下來，按照彈出視窗中的提示，在倒數計時結束前，將左、右踏板和偏航軸在完整的行程內來回移動。標定結束後，您便可以正確使用踏板。

## 04 注意事項

- 嚴禁將設備暴露在雨水以及潮濕的環境中，以避免發生火災/觸電
- 嚴禁在陽光直射的條件下使用設備
- 嚴禁接入MOZA賽車模擬器生態產品
- 建議室內溫度：5°C ~35°C
- 為了您的健康，請合理控制遊戲時間
- 本設備不適用於6歲以下兒童，小配件可能造成窒息危險！
- 13歲以下孩童需在家長陪同下使用
- 嚴禁自行拆解設備，否則將失去保固資格
- 設備必須使用原廠配套的電源進行連接，以確保用電安全及保障使用者權益
- 為保障相關安全，零組件維修或更換僅能由官方授權維修中心進行
- 即使相關電壓等數據相符，亦禁止使用非標準電源
- 僅能使用標準牆壁電源插座提供的交流電源，以避免對產品造成損壞
- 禁止將設備暴露在熱源中
- 長期不使用的情况下，請拔出設備電源線以斷電
- 如發現有任何異常，請立即停止使用並尋求MOZA官方或相關授權中心的協助
- 請關注MOZA官網及社群平台以了解最新的相關產品資訊

## 產品保固卡

產品型號		購買日期	
使用者姓名		使用者電話	
產品條碼		通訊位址	

經銷商資訊(簽章)

### 產品保固條例

#### 保固期

自購買日起,底座主體、方向盤、踏板和儀表板顯示幕保固12個月。裝置外殼、說明書、線材、螺絲、扳手、包裝等不在「一年免費保固服務、範圍內,但您可以選擇付費服務。購買者在以下條件下不享受免費保固服務,但您可以選擇付費服務。

1. 超過包修、包換、包退有效期;
2. 無包修、包換、包退憑證及有效發票,但能夠證明該產品在包修、包換、包退有效期內的除外;
3. 包修憑證上的型號與修理產品型號不符或者塗改的;
4. 非本公司特約維修人員拆動造成損壞的;
5. 因不可抗拒力造成損壞的;
6. 未按產品使用說明書要求使用、維護、保養而造成損壞的。

保固期限鑒於產品部位、不同國家法律法規等差異,將有所不同。相關國家與區域的保固期限,請諮詢MOZA官方或購買時聯繫的MOZA授權經銷商。





Manufacturer: Shenzhen Guksen Technology Co., Ltd

Address: Room 1903-1904, Building 3, Nanshan  
ZhiyuanChongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue,

Nanshan District, Shenzhen China

Web: [www.mozaracing.com](http://www.mozaracing.com)

E-mail: [info@mozaracing.com](mailto:info@mozaracing.com)

Made in China

EU Representative: Guksen Technology EU GmbH

Address: Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf

Contact: JUNWEN DING

Email: [support@guksen.com](mailto:support@guksen.com)

UK Representative: Guksen Technology UK Limited

Address: Tc-Abo, Luminous House, 300 South Row

Milton Keynes, MK9 2FR, United Kingdom

Contact: JUNWEN DING

Email: [support@guksen.com](mailto:support@guksen.com)